



Portrait de l'enfant en vue de sa fréquentation scolaire

NOM DE L'ENFANT

# « *La passerelle* »

*Les interventions gagnantes  
en service de garde*

Ce document doit être transmis à l'enseignant du préscolaire qui accueillera l'enfant dans son groupe lors de la rentrée scolaire et à l'éducateur du service de garde, le cas échéant.

Mise à jour : Février 2011



# « La passerelle »

Les interventions gagnantes  
en service de garde

## ONT PARTICIPÉ À L'ÉLABORATION DE CE DOCUMENT

- La Commission scolaire de Laval (CSDL)
- Le Regroupement des centres de la petite enfance de Laval (RCPEL)
- L'Hôpital juif de réadaptation (HJR)
- Le Centre de santé et de services sociaux de Laval (CSSSL)
- Le Centre de réadaptation en déficience intellectuelle Normand-Laramée (CRDINL)
- L'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ)
- Le Centre de réadaptation Marie Enfant du CHU Sainte-Justine (CRME)
- Le Ministère de la Famille et des Aînés (MFA)

La rédaction du document « La Passerelle » à été inspirée des travaux universitaires de Nathalie Fortier, Brigitte Boudreau, Daniel Leroux et Mario Plante, et du feuillet réalisé par le *Comité pour l'intégration des enfants handicapés dans les services de garde de la Montérégie*.

## GRAPHISME ET PDF DYNAMIQUE

Regroupement des centres de la petite enfance de Laval  
100, rue Tourangeau Est, Laval (Québec) H7G 1L1  
Téléphone : 450 975-8777

## IMPRESSION

Commission scolaire de Laval  
955, boulevard Saint-Martin Ouest, Laval (Québec) H7S 1M5  
Téléphone : 450 662-7000

Le document « La Passerelle » peut être consulté et téléchargé du site Internet [www.monenfant.ca](http://www.monenfant.ca)

Dépôt légal – 2011  
Bibliothèque et Archives nationales du Québec  
Bibliothèque et Archives Canada

Nom de l'enfant

Nom du CPE

Nom de l'école

Date

<b>ENFANT</b>	{	L'enfant a bénéficié d'un plan d'intervention (PI)	oui <input type="checkbox"/>	non <input type="checkbox"/>
		L'enfant a bénéficié d'un plan de services individualisé (PSI)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		L'enfant a bénéficié d'un accompagnement dans le groupe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Si oui, l'enfant bénéficie-t-il toujours d'un accompagnement ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>PARTENAIRES</b>	{	Centre de santé et de services sociaux de Laval (CSSS Laval)	<input type="checkbox"/>	
		CRDI Normand-Laramée	<input type="checkbox"/>	
		Hôpital juif de réadaptation	<input type="checkbox"/>	
		Centre de jour en pédopsychiatrie	<input type="checkbox"/>	
		Autres - Précisez : <input type="text"/>		

Le but du document est de partager des connaissances sur le vécu d'un enfant en service de garde afin de faciliter son passage vers l'école et le service de garde en milieu scolaire. Bref, de créer des passerelles entre deux réseaux où le service de garde agit comme premier lieu de socialisation de l'enfant.

### AVANTAGES

- Amène une meilleure connaissance de l'enfant ;
- Permet de mieux cerner ce qui a déjà été fait et facilite la continuité et le suivi dans le cas des enfants présentant des défis particuliers ;
- Facilite la mise en place de stratégies appropriées et adaptées à l'école ;
- Permet une transmission plus efficace des informations.

### PROCÉDURE

Le document est complété par l'éducatrice du CPE qui détient la meilleure connaissance de l'enfant, avec le soutien du gestionnaire. Il repose sur des faits observables et fait ressortir des stratégies utilisées avec succès auprès de l'enfant.

Avec l'autorisation des parents, les CPE acheminent les documents complétés aux Services complémentaires de la Commission Scolaire de Laval, qui les fera suivre à l'école d'assignation de l'enfant.

Ce document doit être transmis à l'enseignant du préscolaire qui accueillera l'enfant dans son groupe lors de la rentrée scolaire 20\_\_ (et à l'éducateur du service de garde le cas échéant). Il peut également être conservé au dossier d'aide à l'élève.



## PORTRAIT DE L'ENFANT EN VUE DE SA FRÉQUENTATION SCOLAIRE



Ce document permettra de partager des connaissances sur le vécu d'un enfant en service de garde afin de faciliter son passage vers l'école et le service de garde en milieu scolaire.

### SITUATION DE L'ENFANT

Date de naissance			Date du début de la fréquentation du service de garde			Fréquentation (Jours / Semaine)	Fréquentation (Heures / Jours)	Date de départ prévue		
Année	Mois	Jour	Année	Mois	Jour			Année	Mois	Jour

De quel type de groupe l'enfant fait-il partie ?  Simple  Jumelé  Multi-âge

Combien y a-t-il d'enfants dans son groupe ?

### SERVICE DE GARDE

Nom

Adresse postale  Code postal

Téléphone  Télécopieur  Courriel

Directrice / Directeur du service de garde  Éducatrice / Éducateur de l'enfant

Nom de la / du responsable du service de garde en milieu familial (RSG)

Date Signature de la direction Date Signature de l'Éducatrice / Éducateur / RSG

### RENSEIGNEMENTS SUR L'IDENTITÉ

Nom de famille de l'enfant  Prénom de l'enfant

**Parents, tuteurs ou responsables de l'enfant**

Nom de famille  Prénom

Nom de famille  Prénom

Adresse du domicile  Code postal

Téléphone (domicile)  Téléphone (travail)  Courriel

Par la présente, j'autorise le service de garde mentionné ci-dessus à fournir tous les renseignements nécessaires à l'école et au service de garde en milieu scolaire  ou à la Commission scolaire  en vue de l'intégration de mon enfant en milieu scolaire.

Signatures des parents, tuteurs ou responsables de l'enfant

X

X

## MANIFESTATIONS COMPORTEMENTALES DE L'ENFANT AU SERVICE DE GARDE

Cette section a pour objet de décrire, d'une part, les manifestations comportementales de l'enfant au cours d'une journée type en service de garde et, d'autre part, les stratégies utilisées avec succès.

	Description des comportements de l'enfant à l'aide de faits observables.	Description des stratégies utilisées avec succès.
Accueil	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
Collation et repas	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
Ateliers, activités de groupe et jeux libres	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
Intérêts de l'enfant	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
Socialisation	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
Communication	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
Hygiène	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
Habillage	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
Détente et réveil	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
Jeux extérieurs	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>

## MANIFESTATIONS COMPORTEMENTALES DE L'ENFANT AU SERVICE DE GARDE (SUITE)

	Description des comportements de l'enfant à l'aide de <i>faits observables</i> .	Description des stratégies utilisées avec succès.
Sorties de groupe	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
Fin de la journée	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>
Transitions, routines et déplacements	<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>

Ajoutez ici d'autres renseignements ou commentaires sur les ajustements, adaptations du milieu ou défis relevés à l'égard de l'intégration de l'enfant en service de garde.

*Vous pouvez joindre des documents que vous jugez pertinents pour mieux faire connaître l'enfant et faciliter son intégration.*

---

---

---

---

---

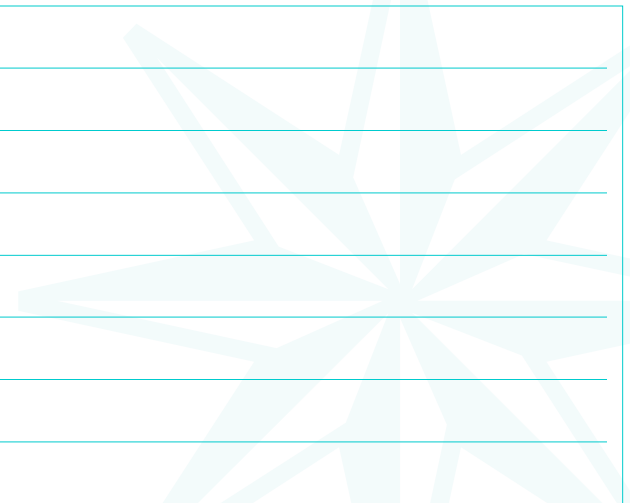
---

---

---

---

---



### MON COUP DE ♥ !

*Selon moi, les plus grandes qualités de l'enfant sont ...*

---

---

---

---

---

---

---

---

## PISTES DE RÉFLEXION

Voici quelques pistes de réflexion visant à soutenir la rédaction de la section 2 du document « *La passerelle* »

COLONNE DE GAUCHE	COLONNE DE DROITE		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Inscrivez des faits observables.</li> <li>Évitez les jugements.</li> <li>Qu'avez-vous observé?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Énoncez les stratégies utilisées.</li> <li>Quelles ont été les actions appliquées?</li> </ul>	Communications	<ul style="list-style-type: none"> <li>Capacité à faire une demande</li> <li>Clarté de l'expression verbale</li> <li>Compréhension des consignes simples et complexes</li> <li>Capacité à raconter selon une séquence</li> <li>Utilisation du langage lors des activités et pour interagir avec les autres enfants</li> <li>Capacité d'attention</li> <li>Expression des émotions (peurs, craintes, joies, etc.)</li> </ul>
Accueil	<ul style="list-style-type: none"> <li>Séparation d'avec les parents</li> <li>Objet de transition</li> <li>Routine spéciale</li> <li>Prise de contact avec les autres enfants et les adultes</li> <li>Organisation des jeux</li> </ul>	Hygiène	<ul style="list-style-type: none"> <li>Autonomie (lavage des mains, toilette, routine imagée nécessaire?, etc.)</li> <li>Capacité à faire des demandes</li> </ul>
Collation Repas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Autonomie lors de la prise des repas/collation</li> <li>Rythme</li> <li>Comportements lors du repas</li> <li>Appétit</li> <li>Diversité des aliments mangés</li> <li>Allergies</li> </ul>	Habillage	<ul style="list-style-type: none"> <li>Autonomie (routine imagée nécessaire?)</li> <li>Organisation</li> <li>Rythme</li> </ul>
Ateliers Activités groupe Jeux libres	<ul style="list-style-type: none"> <li>Capacité à faire des choix (jeux, autres enfants, etc.)</li> <li>Organisation des jeux seul et avec les autres enfants</li> <li>Participation aux activités de groupe</li> <li>Respect des consignes</li> <li>Autonomie</li> <li>Rangement</li> <li>Motricité fine (préhension du crayon, découpage, dessin, etc.)</li> <li>Motricité globale (course, sauts, équilibre, effort physique soutenu, etc.)</li> <li>Capacité à fournir un effort soutenu jusqu'à la fin d'une activité</li> </ul>	Détente Réveil	<ul style="list-style-type: none"> <li>Capacité à se détendre</li> <li>Besoin de sommeil</li> <li>Rituel d'endormissement</li> <li>Objets de transition</li> <li>Humeur au réveil</li> </ul>
Intérêts de l'enfant	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diversité des intérêts</li> <li>Intérêts pour les jeux de rôles (médecin, menuisier, cuisinier, etc.)</li> <li>Intérêts pour l'expression artistique (arts plastiques, danse, musique, etc.)</li> <li>Intérêts pour les jeux de construction (blocs, boîtes, cabanes, etc.)</li> <li>Intérêts pour les jeux de manipulation (casse-tête, jeux d'association, jeux de tri, etc.)</li> <li>Intérêts pour les jeux calmes et les livres</li> <li>Intérêts pour les chansons, comptines et histoires</li> </ul>	Jeux extérieurs	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intérêts</li> <li>Motricité globale</li> <li>Diversité des jeux</li> <li>Organisation des jeux</li> <li>Relation avec les autres enfants</li> <li>Autonomie et capacité à faire des choix (jeux, etc.)</li> </ul>
Socialisation	<ul style="list-style-type: none"> <li>Relations avec les autres enfants (leader, prend des initiatives, incompatibilité avec certains enfants, dynamique de l'enfant dans le groupe, etc.)</li> <li>Sensibilité aux sentiments des autres</li> <li>Capacité à s'affirmer en groupe</li> <li>Recherche de solutions lors d'un conflit avec un autre enfant</li> <li>Capacité à attendre son tour</li> <li>Tolérance aux frustrations et aux délais</li> <li>Relation avec les adultes</li> </ul>	Sorties de groupe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participation</li> <li>Réaction face aux changements</li> <li>Comportement dans l'autobus</li> <li>Respect des consignes et des règles de sécurité</li> <li>Capacité à suivre le déroulement prévu de la sortie</li> </ul>
		Fin de journée	<ul style="list-style-type: none"> <li>Séparation d'avec l'éducatrice</li> <li>Comportement en contexte multi-âge</li> <li>Transition entre la fin du jeu et le départ pour la maison</li> <li>Réaction face aux changements (d'éducatrice, de pairs, de local, etc.)</li> </ul>
		Transitions routines et déplacements	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réaction face aux changements (remplaçante, changement d'atelier, changement de lieux, etc.)</li> <li>Réaction lors d'un moment d'attente</li> <li>Comportements et autonomie lors de déplacements dans le CPE</li> <li>Capacité à suivre les routines de la journée</li> </ul>